



平和テラスニュースレター 2016年10月



平和テラスでのイベント

- 外部団体 Center for Disability and Elder Law からボランティア弁護士及びスタッフが、平和テラス居住者向けに無料の医療代理人法的委任状作成サービスを10月4日(火)1時からダイニングルームにて提供するため再訪します。申し込みをした方はIDカード、代理人のインフォメーション(名前、電話番号と住所)を当日必ず持参して下さい。
- **Housing Opportunity and Maintenance for Elderly (H.O.M.E.)**という団体による近隣のスーパーマーケットへの買い物送迎サービスを今後も継続します。10月7日(金)1時半より **TARGET / ALDI** への送迎を実施します。トイレットペーパーや洗濯洗剤など、重たいもの、嵩張るものをまとめ買いするチャンスです。参加費はお一人4ドル。座席数に限りあり(先着順)。麻衣子の隣部屋で参加希望を記入して下さい。
- 居住者のお一人、日本舞踊藤間流のグランドマスター藤間秀之丞先生が10月16日(日)午後1時より行われる秀舞会創立40周年記念行事に平和テラスの居住者を無料で招待して下さいます。無料送迎バスが先着13名様に提供されます。もし無料送迎ご希望の方は麻衣子のオフィス隣で申込みをして下さい。
- 生け花クラスの井上裕子先生が、今月は10月26日(水)1時~2時半にクラスを開講します。参加ご希望の方は、麻衣子の隣の部屋で申し込み用紙に記入し、10月24日(月)までに受講料15ドルの支払いを済ませて下さい。
- 栄養士の Amy Yahiro さんが「栄養についての初級講座」を10月24日(月)2時半より提供します。Amy Yahiro さんはシカゴの北部郊外で育ち、イリノイ大学で食料科学と栄養学を専攻され、Hines VA Hospital で栄養士としての実習を終了されました。現在はアラバマ大学院にて栄養学の修士課程を受講中です。
- オムニヘルスケアによるインフルエンザ予防注射の申し込みをした居住者の皆さま、10月26日(火)2時より予防注射の摂取を行います。尚、各自の主治医のオフィスでも予防注射を受けることができます。
- 11月の大統領選挙の準備プログラムとして、KRCC のサポートで10月26日(水)午後2時より選挙に関するワークショップを開きます。選挙登録や早めの投票や、郵送での投票も可能です。もし郵送での投票を希望する方は以下のウェブサイト
<http://www.chicagoelections.com/en/vote-by-mail-application.html> 何か質問や援助が必要な場合はお気軽に麻衣子かジェシカまで。
- ローレンス通り向かいでご近所の Missio Dei シカゴ教会がまた10月にも居住者向けお誕生日会及びビンゴパーティーを10月29日(土)2時より開催して下さいます。居住者全員の参加を歓迎しますが、特に10月誕生日の方々の参加をお勧めします。
- 恒例のハロウィンパーティーを10月31日(月)午後2時よりダイニングルームで行います。軽スナックと華やかなコスチュームのパレードをお楽しみ下さい。
- シカゴ警察署が高齢者向けの緊急IDブレスレットを販売しています。このブレスレットには、自分の選択した個人情報、例えば電話番号や住所、主治医の情報、アレルギーや薬に関する情報を明記することができます。申し込み用紙は以下のウェブサイト
<https://directives.chicagopolice.org/lt2015/forms/CPD-52.300.pdf> 何か質問や援助が必要な場合にはお気軽に麻衣子かジェシカまで。価格は\$7.91です。

感謝…

以下の奉仕者および寄付者に心から感謝を申し上げます。皆様からの寄付金は、ダイニングルームの無料コーヒー/緑茶サービスの、また全ての居住者の利益と余暇活動のために感謝を持って使用させていただきます。奉仕者の貴重な奉仕時間や現物寄付は、居住者の心身および精神の健康促進のバロメーターにもなります。

寄付 (8/28/16 - 9/25/16):

Alice Murata	Anna Lobanova	Renee Murakami	Angela Felipe
Myong Sun Whittle	Jeong Ja Yoo	Rose Moy	Lillian Morimoto
Bob Ide	Donna Ogura	Atsuko Tamura	Anonymous
Waldermar Szparadowski & Hanna Buchholz		Zhaoxia Yu & Shenggeng Wang	
Kazuko Nukuto			

*もしニュースレターに寄付者としてお名前を公表して欲しくない場合にはジェシカ、麻衣子までご一報下さい。宜しくお願い致します。

知っ得情報

現在アパートの年次検査が施行中です。あなたのアパートもすでに検査が終わったか、近々検査を受けることとなります。この年次検査の目的は、あなたのアパートが通常あるべき形で維持されているかどうか、トイレや洗面などの水道管が通常通り流れているか等を確認するため、又安全・健康面で害となるような状況を改善する為でもあります。以下に記す項目は、違反することなく、安全で清潔なアパートを維持するためのヒントです。ご参考にご覧下さい。

- 入り口のドアが完全に閉まりますか？ ドアの鍵が施錠しますか？
 - ◆ 玄関マットや隙間風防止テープ等がドアの開閉や施錠の妨げになっていませんか？
 - ◆ ドアの通路側に隙間風防止テープや玄関マットの設置、通路側のドアノブに飾り物等を吊るすことは禁じられています。
- アパートが散らかっていませんか？ 床一面に物が散乱していませんか？ 通り道を塞ぐほどに物が積み上げられていませんか？
 - ◆ 緊急事態に救急ストレッチャーや車いすがアパートのベッドルームやリビングルームに入室できるだけのスペースが確保されていますか？
- 植物プラントを暖房・冷房機の機能の妨げになるような場所に沢山置いていませんか？
- クローゼット内に衣服やその他の物を積み上げていませんか？
- 期限切れの食料や缶詰、開封した穀物を長期保存していませんか？
 - ◆ 穀物の甲虫、蛾、その他害虫を引き付ける要因となり、健康の害となります。
- 冷蔵庫や冷凍庫に物を詰め込みすぎていませんか？
 - ◆ 冷蔵庫や冷凍庫の機能を低下させてしまいます。
- 書類などの紙類やプラスチック容器などを貯めすぎていませんか？ (家が散らかる原因となります)
 - ◆ また、火事の危険度を高め、また害虫を引き付ける要因にもなります。
- リビングルームやベッドルームの窓が家具や重いもので塞がれていませんか？
 - ◆ 緊急時に窓へのアクセスが簡単にできなければなりません。
- 緊急コードが家具等の重い物で遮られていたり、巻いて短くしたりしていませんか？
 - ◆ これは安全面で、違反項目となります。
- 電気スイッチパネルが家具などの重い物で遮られていませんか？